



CALL TO ORDER:

Councilwoman Sherry Turner Lone-Fight called the meeting to order at 2:20 PM.

I. ROLL CALL:

Present: Councilwoman Monica Mayer, Councilman Mervin Packineau, & Councilwoman Sherry Turner Lone-Fight. *Quorum established.*

II. APPROVAL OF AGENDA:

Motion: Councilwoman Monica Mayer moved to approve the agenda. Councilman Mervin Packineau seconded the motion. Vote: 3-0-0. Motion carried.

III. APPROVAL OF MINUTES:

- **April 25th, 2023 Cultural Committee Minutes.**
- **July 25th, 2023 Cultural Committee Minutes.**

Motion: Councilman Mervin Packineau moved to approve July 25th, 2023 Cultural Committee Minutes subject to minor corrections. Councilwoman Monica Mayer seconded the motion. Vote: 3-0-0. Motion carried.

IV. NEW BUSINESS:

A. Next Meeting Date

September 19th, 2023.

B. Indrek Park Contract Extension & Report

Submitted report for the record. Mandan-Hidatsa Language and Culture Project. Mr. Park has been working on the languages for about 8 ½ years. Hidatsa dictionary (ca 20,000 entries, 2,500 pages, mostly complete) Mandan dictionary (being reorganized, currently ca 500 entries, eventually ca 10,000 entries) Hidatsa Phrasebook Mandan Phrasebook Personal names database (ca 500 historical names + contemporary names) Place-names database (ca 250 names of settlements, rivers, buttes, etc.) Guide to Mandan-Hidatsa clans Guide to Mandan-Hidatsa family relations Mandan-Hidatsa hymnals Collection of bilingual prayers Mandan-Hidatsa culture files by Gilbert Wilson (ca 1,000 pages + illustrations) 4 Major histories and autobiographies (500 pages) 65 Coyote stories 62 Creation and origin stories. Vocabulary in the dictionaries is categorized into 1740 semantic domains (e.g., agriculture, hunting, plants, birds, insects, horses, weather, calendar, food, drink, family, clothing, etc.) to enable fast and systematic retrieval of information. The total amount of material ready for publication is approximately 5,000 pages. The following materials can be published / hosted on the web only if so approved by people concerned: 35 Personal interviews (some video, most audio only) Video recordings (ca 70 hours), 500 hours of sound recordings obituaries.



Other materials that have been keyboarded or digitized include: 18 historical word lists, lexicons, and dictionaries Dozens of published and unpublished academic articles Historical accounts of Mandan-Hidatsa people (e.g., Prince Maximilian, Edward Curtis, George Catlin, etc.) Digital copies of manuscripts, historical accounts, field notes, and audio and video recordings can be hosted for reference on the internet, conditions of access to be determined. Major unfinished projects include the digitization and keyboarding of: Alfred Bowers's collection (massive, includes manuscripts, field notes, photographs, slides, and audio recordings) John Peabody Harrington collection (partially done) Bob Hollow collection at the State Historical Society (partially done) Mandan-Hidatsa Indian Scout files at the National Archives the collections of Martha Beckwith and Frances Densmore (to be located). Mr. Park stated he needs a Sound Engineer. There are 400-500 audio-stories, that need to be switched over. Douglas Parks gave me the permission to archive his Arikara collections at Ft. Berthold. The size of this collection is roughly 3TB. His contract ends soon and is requesting a contract extension. His contract is currently in with the Legal Department. Councilwoman Sherry Turner -Lone Fight recommended bringing his contract to the next Executive meeting.

Motion; Councilman Mervin Packineau moved to forward contract to Executive Committee. Councilwoman Monica Mayer seconded the motion. Vote: 3-0-0. Motion carried.

C. Financial Cultural Request – Susan Three Irons

Asking for financial assistance for my three children Sheilah, Robin and Cameron Ramirez. All three of my children are enrolled in the Salt River Pima Maricopa Indian Reservation. Their Paternal grandmother and Grandfather Annette and Lynwood Vest have a traditional dance group. They are basket dancers and bird singers. My children have been part of their group since birth and have performed many times with them. Their group have been invited to the ninth annual Hawaii Island All Nation Pow Wow in Hilo Hawaii. They have a large dance group and only planning to take half of their group my children among them. They are planning to take 15 children and 6 adults. The travel dates are Sept 15th to the 18th. The dance group has been doing many food sales and fundraising around their reservation. This helped cover majority of the cost. They are asking everyone to help pitch in as much as they can. Their grandmother has asked me to help cover these costs as they are also going and covering their own expenses. I am in need of flights for my children and only need one room and the food covered for them. Their group has managed to raise almost \$20,000.00 in their fund-raising efforts and are continuing to raise money up until the trip next month.

Motion: Councilman Mervin Packineau moved to forward to Executive Committee. Councilwoman Monica Mayer seconded the motion. Vote: 3-0-0. Motion carried.

D. Tourism – Darrin Morsette, Director



Report submitted for the record. The Director provided a report to Committee for the Indian Horse Relay at the ND State Fair. Attended commerce meetings, meet with Pawnee event in White Shield. The ticket sales for the Indian Horse Relay at the N.D. State Fair were a total of \$6,500. The show passes sold that day made more than that. The N.D. State Fair officials asked with they will be bringing the Horse Relay back to next year's fair. Reported that the *Battle of the Great Plains: Chicken Dance* at the Earth Lodge Village had 18 dancers. Endurance Race @ the Earth Loge Village with Horse ride, run, & swim, Warrior of the Plains style. Mr. Morsette mentioned that in the near future, they will be having some visitors from a few different places. In September there will be an Italian journalist coming here to Fort Berthold. Have monthly meetings. Will be on the panel for the Summit conference. Daily maintenance at the Earth lodge village. Cross country around the Plains info in packet. The committee advised him to bring the information back to TBC when that time gets closer.

E. Interpretive Center – Delphine Baker, Director

Provided a report for the record. Delphine gave Committee monthly report. 3 Tribes podcast. The advertising is taking off and people are using the website. Setting up events and booking on line is available. They recently started a podcast. They are setting up a meal for the Pawnee and Arikara Reunion. Delphine states they have not had Maintenance since March. Ms. Danks stated that they need Maintenance at the IC and was advised by CEO Stella Berquist to get approval from the committee to hire maintenance staff. Studio Manager and Audio Tech is needed. There are a couple people interested in those positions already. Delphine is requesting approval to hire her own staff.

Motion: Councilman Mervin Packineau moved to forward the advertising of 5 positions (5) to TBC. Councilwoman Monica Mayer seconded the motion. Vote: 3-0-0. Motion carried.

V. PROGRAM REPORTS:

A. Tribal Historic Preservation Office – Allan Demaray, Director

Item deferred

B. MHA Culture & Language Department – Shaundeen Smith, Office Manager, Bheri Rose Hallam, & Amber Gwin

Report submitted for the record. \$1.3 million left in their budget. Schools are already underway but we are still trying to get our staff ready to teach in the various schools on the reservation. We need to get our new staff through the teaching class at NHSC and then those that are already through, they need to get tribal approval to be certified as language teachers with North Dakota. We are also working on a contract with the schools which I will bring to the committee once the Legal department is through with it. Sahnish-Pawnee Reunion event will take place at the end of the month and



the Culture & Language Department is helping with some gifts and will be honoring language workers among the Pawnee. We will also host a 2-hours long session of language information, games and activities that highlight the language relationship of the Pawnee and Sahnish. Hiring: We have two positions open for Nueta Mentors and one for the new Language Liaison and then will be hiring new Nueta apprentices, which will mark the first time the Nueta team has been nearly completely staffed. We are also looking forward to opening more Hidatsa and Sahnish apprentice positions soon. Our traditional garden was planted last week in partnership with the MHA Interpretive Center and MHA Tourism. Continue to work with apprentice using existing and newly developed materials. Teaching Language at Good Road: This project continues from last year with great feedback. We have been holding class at the Interpretive center in New Town. Sahnish is being taught on Tuesday nights in White Shield. The C&LD provides books, CDs and other materials for other language projects and teachers in the various schools. Ms. Smith is asking approval to apply for a ND Teacher's Licensure for some of their staff (Jayli Fimbres and Elijah Benson). Amber asked for approval for Corp of Engineers item and for the State licensures. They both have done classroom management. Ms. Fimbres and Mr. Benson will also be working in the schools.

Motion: Councilwoman Monica Mayer moved to forward to TBC for ND Teacher's Licensure approval. Councilman Mervin Packineau seconded the motion. Vote: 3-0-0. Motion carried.

Bheri Rose Hallam states the applications will be filled. Tony is still acting Director but a week ago he informed he will be leaving the Director position. Councilwoman Monica Mayer suggest to talk to Tony about his leaving. Councilwoman Sherry Turner-Lone Fight suggest to have a board again for culture. Tourism Advisory Board proposal discussed.

C. Maagarishda Nest – Nora Packineau

Maagarishda Hidatsa Ii-Ire -Children Hidatsa Learning Home is a State licensed program. This is an immersion license. These licenses have been approved. Mary Gachupin, Gloria Wilkinson, Tony line fight, Leeann, Martha. Lexi Driver is a parent to a child in the program, she is requesting sponsorship for her child and 6 other children, \$5,400 tuitions per child. \$37,880 for all 7 students. Councilwoman Sherry Turner-Lone Fight asked where does this tuition money go? Nora states this is one time pay, it would go to the students for materials, the program pays for meals.

Motion: Councilwoman Monica Mayer moved to forward to Executive Committee. Councilman Mervin Packineau seconded the motion. Vote: 3-0-0. Motion carried.

Discussion: Based on what they bring in for annual budgetary needs, for an ongoing reoccurring department that has a budget. Councilwoman Monica Mayer stated that



they should have a yearly budget. She would like them to have an approved budget to be given yearly.

VI. CLOSED SESSION:

A. Jassen and Toni White Owl

VII. ADJOURNMENT:

Motion: Councilman Mervin Packineau moved to adjourn the meeting. Councilwoman Monica Mayer seconded the motion. Meeting adjourned at 3:37 PM.



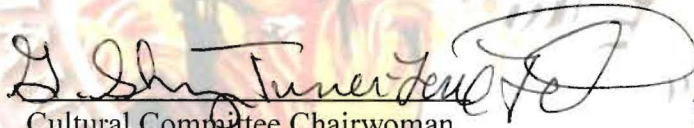


CERTIFICATION


I, the undersigned, as Chairman for the Tribal Business Council's Cultural Committee of the of the Three Affiliated Tribes of the Fort Berthold Indian Reservation, hereby certify that the Tribal Business Council's Cultural Committee is composed of three [3] members of whom [2] constitute a quorum; 3 were present at the Cultural Meeting thereof duly called, noticed, convened and held on the 1st day of November, 2023; that the foregoing Minutes were duly adopted at such meeting by the affirmative vote of 3 members; 0 members opposed; 0 members abstained; 0 Members not voting.

Dated this 1st day of November, 2023.

ATTEST:



Cultural Committee Chairwoman,
Councilwoman Sherry Turner Lone-Fight
Tribal Business Council
Three Affiliated Tribes



Executive Secretary,
Councilman Fred W. Fox
Tribal Business Council
Three Affiliated Tribes